



聯合國
安全理事會

第八年：正式紀錄

一九五三年四月、五月及六月補編

文件 S/2975

一九五三年三月三十一日安全理事會主席為遞送理事會建議任 Mr. Dag Hammarskjold 為聯合國祕書長之推薦事致大會主席函。

[原件：英文]

[一九五三年四月一日]

逕啓者：一九五三年三月三十一日安全理事會第六一七次會議通過法蘭西代表提案，擬請大會任命瑞典國務大臣 Mr. Dag Hammarskjold 為聯合國祕書長。贊成法國提案者十票，反對者零，棄權者一。

安全理事會主席

(簽名) AHMED BOKHARI

文件 S/2982

一九五三年四月三日美利堅合衆國代表為依安全理事會一九五〇年七月七日決議案(S/1588) 提送聯合國軍朝鮮司令部第六十次報告書事致祕書長節略

[原件：英文]

[一九五三年四月六日]

美利堅合衆國駐聯合國代表敬向聯合國祕書長致意，並請查閱一九五〇年七月七日安全理事會決議案[S/1588]第六段。該段規定，美國應將聯合國統帥部所採行動，隨時擇要向安全理事會提出報告。

茲根據此項決議案，檢送一九五二年十二月十六日至三十一日聯合國統帥部第六十次朝鮮戰況報告書，敬煩分發安全理事會各理事國為荷。

一九五二年十二月十六日至三十一日聯合國統帥部朝鮮戰況第六十次報告書

本人茲提出一九五二年十二月十六日至三十一日聯合國統帥部朝鮮戰況第六十次報告書。關於戰事詳情，聯合國統帥部公報第一四六五至一四八〇號已有記載。

停戰談判仍在停頓中，但雙方聯絡員幾每日均有會談。十二月三十日，北朝鮮陸軍上校 Chu Yon 接替 Chang Chun San 上校為共軍代表團方面的首席聯絡官。十二月三十一日，美國陸軍上校 Willard B. Carlock 接替 Charles W. McCarthy 上校為聯合國軍的首席聯絡官。關於停戰談判，別無足述。

在上述時期中，親共戰俘營內雖未發生嚴重暴行，但仍不斷有搗亂情事。顯然，親共戰俘及平民處心積慮，必欲推翻營內管理當局之控制權。凡與戰俘營管理及行政有關之各級人員現均繼續研究如何有效管制各營而同時可減少傷亡數字的辦法。

在本時期中，敵方活動情形大致與十二月上半月相似。根據統計數字，一連以下兵力的試探性接觸及衝突次數，十二月的上半月與下半月相似，一連或一營兵力的據報攻襲次數亦然。在東線聯合國軍一師的防線內，一排及一班兵力的試探性襲擊次數略有增加；而以十二月下半個月敵軍一連對該師防線若干處之襲擊為最烈。在中西部防線內，敵方曾一次以一營人數，兩次以一連人數攻擊我方，這是除上述以外敵方的唯一主要活動。

在耶誕節一週內，敵方擴大其策略上的宣傳。去年耶誕節前，亦會有此情形。他們普遍使用播音機及傳單。有兩次，他們用輕飛機在東線上散發傳單，又豎立了許多宣傳的牌子；聯合國軍的據點前，發現了許多包裹和卡片。聯合國軍某師在西線拾得一瓶中國酒，附有宣傳性的文字一篇。

敵方大礮及臼礮的火力，在這半個月中，降至一九五二年七月以來的最低點，每天平均約四、八九〇發，沒有一天礮火特別猛烈。值得注意的是敵方使用坦克車。曾有兩次，在傍晚時，一隊坦克向聯合國軍所屬某師的監視哨射擊五十至一百發礮彈。

在西線，斥候隊之試探及遭遇戰與十二月上半月大致相似。但在朔寧以東地區，敵方曾有三次重要攻勢。十二月二十一日拂曉，朔寧東五里地半方的聯合國軍前哨兩小據點，曾受敵方一連人的攻襲。鏖戰近一小時，敵人始退却。在此次襲擊中，有臼礮及大礮一千五百發落在友軍陣地。共軍第二次較重要的襲擊，發動於十二月二十三日午夜後不久，地點在朔寧東八哩。敵軍以一營人，在臼礮及大礮猛烈支援下，侵襲聯合國軍前哨的一個堅固據點。戰役歷四小時始止，敵軍後退，損失嚴重。聯合國軍人員死傷輕微。十二月二十九日，位於朔寧東五哩半上述聯合國軍各據點，又遭增援後的一連中國共

軍襲擊。友軍主要防禦線仍完整如初，中國軍隊進攻一小時不逞，隨即後撤。

中部敵方主要攻擊點為金化北 Sniper Ridge-Rocky Point 一線，敵方屢以一排或一排以下之兵力夜襲。此種襲擊往往一夜有五六次之多，有數次歷時達三小時。最重大的戰事計有兩次，一次在十二月十五日拂曉，敵以兩連人侵襲 Sniper Ridge，激戰達四小時，另一次在十二月三十日夜間，敵亦以兩連人侵襲 Rocky Point，激戰達五小時。每次，聯合國軍部隊堅決應戰，使共軍受嚴重損失而敗退。

十二月的下半個月中，東部 Punch Bowl 東北一線，試探及前哨接觸顯有增加。十二月二十五日，共軍以一連之衆進擊友軍，這是這半個月中最激烈的戰役。此役中，聯合國軍的據點被突破少許，但在兩小時內，經友軍反攻後，原有陣地旋即奪回。

十一月以來，敵方大礮及臼礮的火力不斷地減弱，這大概是由於十月間消耗過大，軍火存儲無多，難以為繼之故。敵方前線各處車輛來往頻繁，似乎是表示共軍想趁目前比較靜止期間努力存儲軍火。從許多迹象觀之，敵方似在積極佈置防禦，並準備在未來發動有限度之攻勢。

聯合國軍的海軍飛機，自日本海的高速航空母艦出發，從高城附近至滿洲邊境，襲擊預定的及偶遇的目標。

十二月十六日，我軍飛機大規模襲擊北朝鮮北部的工業區及運輸設備，但氣候欠佳，未能達到目的，祇有一個主要目標被擊中，即 Yusong-dong，該地的工業區被我方炸彈，間接爆炸及火災所嚴重破壞。同日，有其他飛機擊中惠山鎮及城津的次要目標。

敵前方供應地帶遭我轟擊，幾無虛日。中部及東北部朝鮮敵方有戰略價值的供應地帶，經我轟炸後，其供應能力，亦大為減低。

工業區及軍隊駐紮區內許多屋宇，都於本期中被毀。城津之西，Pyong-bugun 附近某新建築區內有五十三所屋宇被炸毀。自惠山鎮、茂山、及東朝鮮鐵路線接近滿洲邊界之會寧起，迄高城止，若干樞要地點的路軌業已切斷。許多車頭、火車、橋樑都已炸毀，不少隧道亦已堵塞。

在朝鮮西岸，聯合國軍航空母艦的海軍飛機，繼續轟炸開城至漢川一線以西有重大軍事價值的敵方目標。在這個區域內，敵方的交通線不斷受到轟炸。長淵至沙里院的鐵路線以及甕津、海州、沙里院

的鐵路網多處都已切斷。許多火車頭，運輸器材，不是全部炸毀，便是部份損壞，有些隧道亦已堵塞。

對黃海道各村莊內駐軍的襲擊，炸毀了許多所屋宇。駐軍死傷甚衆。

黃海道內的公路上，許多車輛都被炸毀。許多橋樑不是全部炸毀，便是部分損壞。

十二月二十七日聯合國軍的海軍飛機被四架米格機所襲擊。戰鬥達十五分鐘，但雙方都無損失。

自陸地起飛的聯合國軍飛機密切支助地面部隊作戰，並深入敵後從事偵察、擔任護航。在多次出發轟炸中，我方飛機炸毀或損壞了許多大礮及臼礮礮位，掩體工事，屋宇，人員及物資的避彈所，貯存處，鐵路車輛，鐵路及公路橋樑，同時切斷了許多鐵路線。敵方死傷亦甚重大。

聯合國軍的巡邏機每天都出發偵察敵方潛水艇的蹤跡，並在朝鮮海面執行彙集有關氣象情報的任務。

在朝鮮西岸聯合國軍的海面艦艇照常游弋，並繼續沿黃海道自海州河至大同一帶封鎖朝鮮海岸。這些艦艇經常偵察敵方，並攪擾陸地上敵軍之集中點及礮位，切實防衛三八線友軍所掌握的島嶼。盟軍所守島嶼出入航道幾乎每夜照明，以防敵方之侵襲。

聯合國軍的小型艦艇執行沿海岸的游弋任務，並掃除敵方海岸所佈之水雷。

我方海軍繼續封鎖自高城至清津之朝鮮東岸。海面軍艦沿海岸晝夜巡弋，礮擊海岸主要運輸線的重要目標，使公路及鐵路經常不能使用，並轟毀車頭、車輛、卡車、橋樑，並在多處將隧道堵塞。

許多有軍事價值的供應站及工業區在沿元山至清津的許多地方都已毀壞或損害。

聯合國軍的重巡洋艦，以驅逐艦為輔，直接協助在高城附近前線的部隊作戰。這些戰艦在夜間以燈光探照敵方軍隊的行動；並且每天轟擊敵方的礮位，掩體工事及供應站。

聯合國軍的一艘戰鬥艦及若干驅逐艦礮轟元山，與南——咸興、清津及沿岸若干地點的工業區，命中朝鮮東北岸許多地點內的鐵路及公路目標。

聯合國軍的其他艦艇繼續轟擊沿城津至興南的主要公路供應線，這些戰艦的大礮擊中元山、興南、新浦、遮湖、端川、城津、清津各地的工業區及其他軍事目標。

端川、城津、元山附近的敵方海防大礮繼續擾擊聯合國軍的軍艦。但我方艦隊並未受重大損害。

我海軍禁止敵方在沿海航行。所有被發見的船隻都遭我海軍大礮轟擊，不是擊沉，便是回岸逃避。敵方沿岸的活動情形，受我軍經常的監視。聯合國軍的掃雷艇繼續執行任務，清除各航道，沿岸海內及靠岸地點的水雷。

聯合國軍海軍輔助艦艇、軍事海運船隻及訂約承運的商船為聯合國軍在朝鮮的海陸空軍運送人員與物資。

聯合國軍空軍繼續轟炸敵方目標，襲擊敵軍集中點及供應站，裝滿物資的卡車，公路及鐵路以及前線據點。聯合國軍的軍刀式噴射機在與俄製米格十五號噴射機戰鬥中，仍佔優勢。中型轟炸機經常於夜間深入北朝鮮，襲擊敵方供應及工業目標。武裝的輕轟炸機每夜飛往偵察北朝鮮主要公路，轟炸在行駛中的敵方車輛及較小的供應站。噴射及推進式的戰鬥轟炸機竭力打擊敵方的鐵路及公路供應線，並大隊轟炸供應站，及工業區。

聯合國軍的軍刀式噴射戰鬥機擊落了敵方十三架米格戰鬥機，另擊壞了十九架。我方損失一架軍刀式噴射機。在戰鬥中，一架米格機的駕駛員想逃避我方一架軍刀式噴射機的追逐，自行撞落，我駕駛員未發一彈即得戰功。

耶誕日，有多架米格機顯然向聯合國軍的轄境飛來，我軍刀式噴射機即起而迎擊，利用地面雷達配備的指揮，將其擊退。此役擊落米格機一架，損壞另一架。在同日的另一次戰鬥中，一架米格機據稱被擊落。我軍刀式機毫無損失。

三日後我方飛機察覺有一百五十五架米格機駛來，我軍刀式機即起而與其中三十三架戰鬥。被察覺之敵方飛機都在鴨綠江與清川江之間。我機擊落敵方米格機兩架，另有一架大致亦已擊落，餘有三架被擊壞。在此次及十二月杪的各次戰鬥中，聯合國軍駕駛員注意到米格機駕駛員似已能運用結隊飛行的技巧，在作小隊飛行時，其所表現之技能亦甚嫻熟。相信敵方駕駛員意在練習如何截擊我軍刀式機的一套方法。敵方駕駛員似仍並不熱心與聯合國軍截擊機應戰。

聯合國軍中型轟炸機於夜間襲擊供應區，軍隊集中點，礦砂鍊製廠及平壤的一個飛機場。在本報告所述的第一個星期中，我方超級空中堡壘載足五百磅炸彈前往轟炸沙里院、廣里、甘州、Unhung-ni、丹上里、平壤附近的供應區，並襲擊龍淵洞的敵軍集中點。十二月十七日夜間，十架中級轟炸機襲擊靈山的軍事學校，擲下五百磅炸彈三百八十九枚。我轟炸機人員歸報轟炸的成績十分良好。

在十二月的第二個星期中，聯合國軍所屬中級轟炸機擊中 Hahwan-ni 及 Pungpo-ri 的兵營並炸毀 Pugwon 的供應處。十二月二十六日，十五架超級空中堡壘轟炸定州的交通樞紐，據報結果良好。二日後之夜間，我方十二架飛機轟炸平壤飛機場；次日夜間又有十一架中級轟炸機襲擊平壤西北大康里的司令部。

在這半個月中，中級轟炸機轟炸最猛烈的一次是在十二月三十日；那一天，我方有五架飛機炸毀敵後方 Choaktong 附近的礦砂提煉廠，又十一架中級轟炸機襲擊新安州附近的供應站。因為天空朗朗，月色如畫，敵方戰鬥機得以襲擊聯合國軍的轟炸機。我方損失飛機一架，大致為敵戰鬥機或高射砲擊中，這是一九五二年十一月十九日以來在戰鬥中失去的第一架中級戰鬥機。

聯合國軍輕轟炸機，經常自黃昏至黎明作偵察飛行。北朝鮮所有重要公路都在我方監視中。平壤至元山之鐵路線以及此線以南的公路特別為我方所注意。在這半個月中，許多火車頭被我發見，其中七個被炸毀。

輕轟炸機在白晝的小隊飛行中，襲擊供應站與軍隊集中點。執行此項任務時由聯合國軍的噴射戰鬥機負掩護之責。

我方輕轟炸機另出發一百六十架次，協助地面部隊作戰。此等轟炸機有地面的雷達設備遙為控制。

聯合國軍的戰鬥轟炸機深入北朝鮮，襲擊供應站、軍火庫、兵營及已知的司令部地點。利川和載寧的公路都已炸斷，信川、元山及黃州附近的鐵路亦已炸毀。

噴射及推進式飛機炸毀了高原的隧道，並將元山附近一個鐵路隧道堵塞。它們又轟炸了在修理中的平壤飛機場，又在同一地區炸斷了多處鐵路線，毀壞了許多車輛。迅雷式噴射機及星箭式戰鬥轟炸機在海州區炸毀了一座橋樑，損壞了另一座。

迅雷式噴射機與星箭式戰鬥轟炸機於夜間伴同輕轟炸機出發，在自新幕至沙里院，平壤及新安州

的主要公路及鐵路上，執行偵察任務。它們遠飛西北，直達定州，轟炸火車及公路上的車輛。

在蚊式機的領導下，戰鬥轟炸機共出發六〇五次，密切支助聯合國前線地面部隊作戰。它們炸毀了敵方的大砲，掩體工事，及供應站，予敵軍以重創。

空軍救援隊繼續照常執行偵察及救援的任務。

一九五二年十二月二十二日，聯合國軍的一位駕駛員被空軍救援隊救出。駕駛員所駕飛機，在海州俯冲轟炸後，被敵方地面砲火所擊中，落於海州半島南岸。駕駛員御新式護身衣，在水內幾及一小時，並未感受惡劣影響。

戰鬥運輸機經常執行補給任務，將人員及物資運至作戰部隊。

在心理作戰方面，主要工作為用各種方法使敵方部隊及北朝鮮平民確信聯合國及聯合司令部謀求和平之誠意。在心理戰中，特別強調印度決議案，說明這是許多具體提案之後的又一項停戰辦法，如共方當初能按提案的精神接受這些提案，那麼和平早就恢復了。

迄一九五二年十二月三十日止，聯合國運往朝鮮的救濟平民物資，價值共達二四三,九七八,四八五美元。其中美國政府共供給物品，估計值二一八,九一〇,九五二美元，其他聯合國會員國及自由國家捐助一一,六六七,三五〇美元。美國慈善團體共捐一〇,九五二,六五七美元；聯合國會員國慈善團體捐二,四四七,五二六美元。

聯合國朝鮮復興事務處接受聯合國朝鮮平民救濟事宜總部之請求，准許購買一百架“Land Crete”機器，以本地原料製造土磚及瓦，地點即在刻下進行房屋建築計劃之處。此種對稱之房屋可望使人民樂於應用硬泥建築物。機器運到朝鮮後即可進行更大規模的建築計劃。

十一月十七日，大韓民國、聯合國朝鮮平民救濟事宜總部及美國海軍合辦的韓國海員訓練計劃開始實行。